

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1969-1970.

8 DECEMBRE 1969.

Proposition de loi modifiant les articles 365 et 371 du Code judiciaire.

DEVELOPPEMENTS

MESSIEURS,

Un avocat pratique dans son Barreau, régulièrement ou en tous cas suffisamment, le Droit en général et le Droit social en particulier, pendant cinq ans.

S'il est ensuite nommé magistrat ou greffier au Tribunal du Travail ou secrétaire de l'Auditorat du Travail, les cinq années de services accomplis entreront en ligne de compte pour le calcul de son ancienneté, aux termes du projet 482 de 1968-1969 de la Chambre des Représentants.

Si au contraire l'avocat est nommé magistrat ou greffier au Tribunal de première instance ou au Tribunal de Commerce ou secrétaire du Parquet, les cinq années de services accomplis n'entrent pas en ligne de compte, aux termes des articles 365, 371 et 375 du Code Judiciaire.

La présente proposition tend à supprimer cette discrimination en modifiant les articles 365 et 371 et par ricochet l'article 375 du Code Judiciaire.

J. GOFFART.

**

PROPOSITION DE LOI

ARTICLE UNIQUE.

Dans les articles 365 et 371 des dispositions énoncées en l'article 1^{er} de la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1969-1970.

8 DECEMBER 1969.

Voorstel van wet tot wijziging van de artikelen 365 en 371 van het Gerechtelijk Wetboek.

TOELICHTING

MIJNE HEREN,

Een advocaat beoefent bij de balie gedurende vijf jaar geregeld of in ieder geval in voldoende mate het recht in het algemeen en het sociaal recht in het bijzonder.

Indien hij nadien wordt benoemd tot magistraat of griffier bij de arbeidsrechtbank of tot secretaris van het arbeidsauditoraat, zullen de vijf dienstjaren naar luid van het ontwerp 482 (1968-1969) van de Kamer van Volksvertegenwoordigers, in aanmerking komen bij de berekening van zijn anciënniteit.

Indien de advocaat daarentegen benoemd wordt tot magistraat of griffier bij de rechtbank van eerste aanleg of bij de rechtbank van koophandel of tot secretaris van het parket, komen de vijf dienstjaren niet in aanmerking luidens de artikelen 365, 371 en 375 van het Gerechtelijk Wetboek.

Dit voorstel strekt om deze ongelijke behandeling op te heffen door de artikelen 365 en 371 en bijgevolg ook artikel 375 van het Gerechtelijk Wetboek te wijzigen.

**

VOORSTEL VAN WET

ENIG ARTIKEL.

In de artikelen 365 en 371 van de bepalingen vervat in artikel 1 van de wet van 10 oktober 1967 houdende het

Judiciaire, les mots « le temps de l'inscription au Barreau excédant 10 ans au moment de la nomination ainsi que l'exercice de la charge de notaire par un Docteur en droit au-delà de 10 ans » sont remplacés par les mots « le temps de l'inscription au Barreau ainsi que l'exercice de la charge de notaire par un Docteur en droit ».

J. GOFFART.

Gerechtelijk Wetboek, worden de woorden « de tijd van inschrijving bij de balie, die op het tijdstip van de benoeming tien jaar te boven gaat, evenals de uitoefening van het ambt van notaris door een doctor in de rechten, boven tien jaren » vervangen door de woorden « de tijd van inschrijving bij de balie evenals de uitoefening van het ambt van notaris door een doctor in de rechten ».